IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE

z dne 13. junija 2013

o spremembi Izvedbenega sklepa 2011/884/EU o izrednih ukrepih glede nedovoljenega gensko spremenjenega riža v riževih proizvodih s poreklom iz Kitajske

(Besedilo velja za EGP)

(2013/287/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane ([1]), ter zlasti člena 53(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Izvedbeni sklep Komisije 2011/884/EU z dne 22. decembra 2011 o izrednih ukrepih glede nedovoljenega gensko spremenjenega riža v riževih proizvodih s poreklom iz Kitajske in razveljavitvi Odločbe 2008/289/ES ([2]) določa pregled izrednih ukrepov, ki so določeni v Izvedbenem sklepu, da bi ocenili, ali so še vedno potrebni in prilagojeni zastavljenemu cilju.

(2) Od začetka veljavnosti Izvedbenega sklepa 2011/884/EU je bilo v okviru sistema hitrega obveščanja za živila in krmo (RASFF), določenega v Uredbi (ES) št. 178/2002, poslanih 56 obvestil iz držav članic glede nedovoljenega gensko spremenjenega riža v riževih proizvodih s poreklom iz Kitajske. V takih razmerah je nujne ukrepe iz Izvedbenega sklepa 2011/884/EU treba ohraniti, da se prepreči dajanje na trg gensko spremenjenih živil in krme, ki niso zajeti v odobritvi, izdani v skladu z Uredbo (ES) št. 1829/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ([3]).

(3) Glede na izkušnje držav članic v zvezi z Izvedbenim sklepom 2011/884/EU in na informacije, ki jih je Komisija zbrala od zainteresiranih strani, se prav tako zdi potrebno prilagoditi nekatere zahteve iz navedenega sklepa.

([1]) UL L 31, 1.2.2002, str. 1.
([2]) UL L 343, 23.12.2011, str. 140.
([3]) UL L 268, 18.10.2003, str. 1.

(4) Pri uradnem nadzoru držav članic se je zlasti pokazalo, da bi bilo treba v področje uporabe Izvedbenega sklepa 2011/884/EU vključiti še druge proizvode, ki lahko vsebujejo riž. Prav tako bi bilo treba zagotoviti, da pristojni organi lahko opravljajo fizične preglede drugih proizvodov.

(5) Poleg tega so nekatere države članice med postopkom pregledovanja poudarile, da zahteve iz Izvedbenega sklepa 2011/884/EU glede predhodnega obveščanja o pošiljkah niso popolnoma usklajene z zahtevami iz Uredbe Komisije (ES) št. 669/2009 z dne 24. julija 2009 o izvajanju Uredbe (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta glede poostrenega uradnega nadzora pri uvozu nekaterе krme in nekaterih živil neživalskega izvora ter spremembi Odločbe 2006/504/ES ([4]) in, kadar je ustrezno, iz Uredbe Komisije (ES) št. 136/2004 z dne 22. januarja 2004 o postopkih za veterinarske preglede proizvodov, uvoženih iz tretjih držav, na mejnih kontrolnih točkah Skupnosti ([5]). Uredba (ES) št. 669/2009 določa, da morajo nosilci dejavnosti poslovanja s krmo in živilske dejavnosti pri uvozu krme in živil neživalskega izvora, na katerega se nanaša navedena uredba, izpolniti del 1 enotnega vstopnega dokumenta iz Priloge II k navedeni uredbi. Podobno Uredba (ES) št. 136/2004 določa, da je treba pri uvozu proizvodov, ki spadajo v področje uporabe navedene uredbe, izpolniti enotni veterinarski vstopni dokument iz Priloge III k navedeni uredbi. Zaradi izboljšanja učinkovitosti uradnega nadzora je zato primerno, da se zahteve za predhodno obveščanje iz Izvedbenega sklepa 2011/884/EU uskladijo s tistimi iz Uredbe (ES) št. 669/2009 in, če je ustrezno, iz Uredbe (ES) št. 136/2004. Da bi se izognili nesporazumom, bi bilo treba v navedenem sklepu tudi navesti, da bi bilo treba predhodna obvestila nasloviti na pristojne organe na mejni kontrolni točki ali na določeni vstopni točki.

(6) Metodologije vzorčenja so ključne za doseganje reprezentativnih in primerljivih rezultatov. V Prilogi II k Izvedbenemu sklepu 2011/884/EU je opredeljen enotni protokol za vzorčenje in analizo, namenjen preverjanju odsotnosti gensko spremenjenega riža. Dosedanje izkušnje kažejo, da večino uvoza, na katerega se nanaša navedeni sklep, sestavljajo predelani proizvodi. V takih primerih se pričakuje, da je nedovoljeni gensko spremenjeni riž enakomerno porazdeljen po celotni seriji. Glede na navedene elemente se zdi potrebno uvesti za take proizvode primernejši dodatni protokol vzorčenja.

([4]) UL L 194, 25.7.2009, str. 11.
([5]) UL L 21, 28.1.2004, str. 11.

(7) Treba je zagotoviti novo prehodno obdobje za uporabo novih določb iz tega sklepa, da se bodo nosilci dejavnosti poslovanja s krmo in živilske dejavnosti lahko prilagodili novemu stanju kot posledici tega sklepa.

(8) Tveganje možnega onesnaženja riževih proizvodov z nedovoljenimi vrstami gensko spremenjenega riža bi bilo treba še naprej redno preverjati, da se oceni, ali so ukrepi iz tega sklepa še vedno potrebni in prilagojeni zastavljenemu cilju, ter zagotovi, da se upošteva tudi nov znanstveni in tehnični razvoj.

(9) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Izvedbeni sklep 2011/884/EU se spremeni:

1. člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 1*

Področje uporabe

1. Sklep se uporablja za proizvode, navedene v Prilogi I, s poreklom ali poslane iz Kitajske.

2. Da se zagotovi skladnost s členoma 4(3) in 16(3) Uredbe (ES) št. 1829/2003, lahko države članice v skladu s Prilogo II k temu sklepu opravljajo naključne fizične preglede živil in krme s poreklom ali poslanih iz Kitajske, ki niso navedeni v odstavku 1, vendar lahko vsebujejo riž, so iz njega sestavljeni ali proizvedeni.

3. Ta sklep se ne uporablja za pošiljke živil in krme iz odstavka 1 fizičnim osebam le za osebno rabo in uporabo. V primeru dvoma nosi dokazno breme prejemnik pošiljke.“;

2. člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 3*

Predhodno obvestilo

1. Nosilci dejavnosti poslovanja s krmo in živilske dejavnosti ali njihovi predstavniki pristojnim organom na mejni kontrolni točki oziroma določeni vstopni točki predhodno napovejo načrtovani datum in čas fizičnega prispetja pošiljke ter naravo pošiljke. Navesti morajo tudi, ali gre za živila ali krmo.

2. V ta namen izpolnijo ustrezne dele enotnega vstopnega dokumenta iz Priloge II k Uredbi (ES) št. 669/2009 ali enotnega veterinarskega vstopnega dokumenta (EVVD), kot je določen v členu 2 Uredbe Komisije (ES) št. 136/2004 (*), ter navedeni dokument predložijo pristojnemu organu na mejni kontrolni točki oziroma na določeni vstopni točki vsaj en delovni dan pred fizičnim prispetjem pošiljke.

3. Odstavka 1 in 2 se ne uporabljata za proizvode iz Priloge I, ki ne vsebujejo riža, niso iz njega sestavljeni ali proizvedeni.

(*) UL L 21, 28.1.2004, str. 11.“;

3. odstavka 1 in 2 člena 4 se nadomestita z naslednjim:

„1. Vsaki pošiljki proizvodov iz člena 1 je priloženo poročilo o analizi za vsako serijo in zdravstveno spričevalo v skladu z vzorci iz prilog III in IV, ki ga izpolni, podpiše in preveri pooblaščeni predstavnik ‚Inšpektorata za nadzor ob vstopu in izstopu ter karantenskega centra Ljudske Republike Kitajske‘ (AQSIQ). Poročilo o analizi in zdravstveno spričevalo se sestavita v uradnem jeziku države članice uvoznice ali v drugem jeziku, za katerega so se pristojni organi navedene države članice odločili, da ga sprejmejo.

2. Kadar proizvod iz Priloge I ne vsebuje riža, ni iz njega sestavljen ali proizveden, lahko izvirnik poročila o analizi in zdravstvenega spričevala nadomesti izjava nosilca dejavnosti, pristojnega za pošiljko, z navedbo, da živilo ali krma ne vsebuje riža, ni iz njega sestavljena ali proizvedena. Izjava se sestavi v uradnem jeziku države članice uvoznice ali v drugem jeziku, za katerega so se pristojni organi navedene države članice odločili, da ga sprejmejo.“;

4. člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 5*

Uradni nadzor

1. Za vsako pošiljko proizvodov iz člena 1 se preverijo dokumenti, da se zagotovi izpolnitev uvoznih zahtev iz člena 4.

2. Če pošiljki proizvodov, razen tistih, ki so opisani v členu 4(2), nista priložena zdravstveno spričevalo in poročilo o analizi iz člena 4, se pošiljka pošlje nazaj v državo porekla ali uniči.

3. Kadar sta pošiljki priložena zdravstveno spričevalo in poročilo o analizi iz člena 4, pristojni organ odvzame vzorec za analizo v skladu s Prilogo II glede navzočnosti nedovoljenih GSO s pogostostjo 100 %. Če je pošiljka sestavljena iz več serij, se vsaka serija predloži za vzorčenje in analizo.

4. Pristojni organ lahko odobri nadaljnji prevoz pošiljke med čakanjem na rezultate fizičnih pregledov. V takem primeru ostane pošiljka med čakanjem na rezultate fizičnih pregledov pod stalnim nadzorom pristojnih organov.

5. Po zaključku pregledov, določenih v odstavkih 1 do 4, pristojni organ:

(a) izpolni ustrezni del dela II enotnega vstopnega dokumenta ali, kadar je to ustrezno, EVVD; uradnik pristojnega organa ožigosa in podpiše izvirnik.

Enotni vstopni dokument ali, kadar je to ustrezno, EVVD se lahko izpolnita le, kadar je na voljo rezultat analize iz odstavka 3;

(b) naredi in obdrži kopijo podpisanega in ožigosanega enotnega vstopnega dokumenta ali, kadar je to ustrezno, EVVD.

Izvirnik enotnega vstopnega dokumenta ali, kadar je to ustrezno, EVVD spremlja pošiljko pri nadaljnjem prevozu, dokler ta ne prispe na destinacijo, navedeno v enotnem vstopnem dokumentu ali EVVD.

6. Sprostitev pošiljk v prosti pretok se dovoli šele po tem, ko se vse serije navedene pošiljke po izvedbi vzorčenja in analize v skladu s Prilogo II štejejo za skladne s pravom Unije. Ta zahteva se uporablja tudi za pošiljke, pregledane v skladu s členom 1(2).“;

5. člen 9 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 9*

Prehodne določbe

Do 5. avgusta 2013 države članice odobrijo uvoz pošiljk proizvodov iz člena 1(1), z izjemo proizvodov iz Priloge I, ki ustrezajo oznakam kombinirane nomenklature 1905 90 60, 1905 90 90 in 2103 90 90, ki so fizično prispele v Unijo pred 4. julijem 2013, tudi če enotni vstopni dokument ni bil predložen pristojnemu organu vsaj en delovni dan pred fizičnim prispetjem pošiljke, kot je določeno v členu 3(2), pod pogojem, da so druge zahteve iz člena 3 izpolnjene.

Do 5. oktobra 2013 države članice odobrijo uvoz pošiljk proizvodov iz Priloge I, ki ustrezajo oznakam kombinirane nomenklature 1905 90 60, 1905 90 90 in 2103 90 90, ki ne izpolnjujejo pogojev iz členov 3 in 4, pod pogojem, da je pristojni organ izvedel vzorčenje in analizo v skladu s členom 5(3).“;

6. prilogi I in II se spremenita v skladu s prilogama I in II k temu sklepu.

Člen 2

Člen 10 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 10*

Pregled ukrepa

Ukrepi iz tega sklepa se redno pregledujejo, da se po potrebi upoštevajo spremembe v zvezi s prisotnostjo nedovoljenih GSO v proizvodih s poreklom ali poslanih iz Kitajske ali v zvezi z znanstvenim in tehničnim napredkom pri metodah za vzorčenje in analizo iz tega sklepa.“

Člen 3

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 13. junija 2013

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

PRILOGA I

Priloga I k Izvedbenemu sklepu 2011/884/EU se nadomesti z naslednjim:

„*PRILOGA I*

SEZNAM PROIZVODOV

Proizvod	Oznaka KN
Riž v luski (neoluščen ali surov)	1006 10
Oluščen (rjav) riž	1006 20
Manj brušen ali popolnoma brušen riž, poliran ali glaziran ali ne	1006 30
Lomljen riž	1006 40 00
Riževa moka	1102 90 50
Rižev drobljenec in zdrob	1103 19 50
Riževi peleti	1103 20 50
Riževi kosmiči	1104 19 91
Žitna zrna, valjana ali v obliki kosmičev (razen ovsenih, pšeničnih, rženih, koruznih in ječmenovih ter riževih kosmičev)	1104 19 99
Rižev škrob	1108 19 10
Proizvodi za otroško prehrano, pakirani v embalaži za prodajo na drobno	1901 10 00
Nekuhane testenine, nepolnjene ali drugače pripravljene, ki vsebujejo jajca	1902 11 00
Nekuhane testenine, nepolnjene ali drugače pripravljene, ki ne vsebujejo jajc	1902 19
Polnjene testenine, kuhane ali nekuhane ali drugače pripravljene	1902 20
Druge testenine (razen nekuhanih testenin, nepolnjenih ali drugače pripravljenih, in razen polnjenih testenin, kuhanih ali nekuhanih ali drugače pripravljenih)	1902 30
Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih proizvodov, pridobljena iz riža	1904 10 30
Pripravki tipa müsli na osnovi nepraženih žitnih kosmičev	1904 20 10
Pripravljena živila, dobljena iz nepraženih žitnih kosmičev ali iz mešanic nepraženih žitnih kosmičev in praženih žitnih kosmičev ali nabreklih žit, pridobljena iz riža (razen pripravkov tipa müsli na osnovi nepraženih žitnih kosmičev)	1904 20 95
Riž, predkuhan ali drugače pripravljen, ki ni naveden ali zajet na drugem mestu (razen moke, drobljencev in zdroba, pripravkov, dobljenih z nabrekanjem ali praženjem, ali dobljenih iz nepraženih žitnih kosmičev ali iz mešanic nepraženih žitnih kosmičev in praženih žitnih kosmičev ali nabreklih žit)	1904 90 10
Rižev papir	ex 1905 90 20

Proizvod	Oznaka KN
Keksi	1905 90 45
Ekstrudirani ali ekspandirani izdelki, aromatizirani ali soljeni	1905 90 55
Ekstrudirani ali ekspandirani izdelki, z dodanimi sladili (npr. sadne torte, ribezov kruh, paneton, meringe, božični kruh, rogljički in drugi pekarski proizvodi)	1905 90 60
Ekstrudirani ali ekspandirani izdelki, brez dodanih sladil, nearomatizirani, nesoljeni (npr. pice, *quiche* in drugi nesladkani pekarski proizvodi)	1905 90 90
Pripravki za omake in pripravljene omake, mešanice začimb in dišavne mešanice	2103 90 90
Otrobi in drugi ostanki pri presejevanju, mletju ali drugi obdelavi riža, v obliki peletov ali ne, z vsebnostjo škroba do vključno 35 mas. %	2302 40 02
Otrobi in drugi ostanki pri presejevanju, mletju ali drugi obdelavi riža, v obliki peletov ali ne, razen z vsebnostjo škroba do vključno 35 mas. %	2302 40 08“

PRILOGA II

Priloga II k Izvedbenemu sklepu 2011/884/EU se spremeni:

1. v točki 2.2 se „CEN/ISO 15568“ nadomesti s „CEN/TS 15568:2007“;

2. v točki 3 se drugi odstavek nadomesti z naslednjim:

„Pri vzorcih zrnja kontrolni laboratorij iz homogeniziranega laboratorijskega vzorca odvzame štiri analitske vzorce po 240 gramov (kar ustreza 10 000 riževim zrnom). Štirje analitski vzorci se zmeljejo in nato ločeno analizirajo. Iz vsakega analitskega vzorca se pripravita dve ekstrakciji. Za vsako ekstrakcijo se opravi en test PCR za vsak gensko spremenjeni element v skladu s presejalnimi metodami, podrobno opisanimi v točki 4 spodaj.

Pri predelanih proizvodih, kot so moka, testenine ali škrob, se iz homogeniziranega laboratorijskega vzorca pripravi 125-gramski analitski vzorec. Ta analitski vzorec se zmelje in iz njega se pripravita dve ekstrakciji, za vsako od katerih se opravi en test PCR za vsak gensko spremenjeni element v skladu s presejalnimi metodami, podrobno opisanimi v točki 4.

Pošiljka se šteje za neustrezno, če je zaznan vsaj en gensko spremenjeni element v vsaj enem analitskem vzorcu pošiljke v skladu s smernicami iz poročila referenčnega laboratorija EU za GSO (EU-RL za GSO).“;

3. v točki 5 se „EU-RL GMFF“ nadomesti z „EU-RL za GSO“.